

**Zeitschrift:** Suisse magazine = Swiss magazine  
**Herausgeber:** Suisse magazine  
**Band:** - (2014)  
**Heft:** 293-294

**Artikel:** De l'aube à l'hélice : la navigation sur les lacs suisses  
**Autor:** Goumaz, Michel  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-849303>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# De l'aube à l'hélice

### La navigation sur les lacs suisses

par Michel Goumaz

Château d'eau de l'Europe dont les fleuves et rivières arrosent ses quatre bassins principaux, la Suisse est le paradis des lacs.

Du Léman, le plus grand d'Europe occidentale au Speichersee à 2 680 m d'altitude, en passant par celui de St-Léonard, le plus grand lac souterrain du continent, on en compte plus de 1 500.

Nombreux sont ceux qui offrent des possibilités de canotage ou même de voile sportive. Nous nous concentrerons sur les seize lacs qui ont le privilège d'abriter une compagnie de navigation.

D'une superficie de 4 km<sup>2</sup>, le lac de Sils dans les Grisons à 1 800 m d'altitude est sans doute le plus petit. Avec ses frères les lacs de Silvaplana et de Champfèr, il fait partie des perles de l'Engadine à contempler, à l'heure du coucher de soleil, depuis le sommet de Muottas Muragl. Il s'enorgueillit d'avoir la ligne lacustre la plus haute d'Europe avec son bateau à moteur le *Segl-Maria* qui, en été, traverse le lac quatre fois par jour.

Les rives du Greifensee (9 km<sup>2</sup>, situé à quelque 20 kilomètres à l'est du canton de Zurich) offrent une flore et une faune d'une grande richesse avec plus de 400 variétés de plantes et 120 espèces d'oiseaux migrateurs.

La petite compagnie de navigation possède trois bateaux traditionnels et le plus ancien vapeur du pays, le *Greif*, construit en 1895 qui, en saison, assure fidèlement son service pendant les week-ends. Jamais à court d'idées créatives, les dirigeants de la flotte proposent une quantité de croisières culinaires avec raclette, fondue, risotto ou chasse en saison.

But d'excursion avec son château et son église gothique construite en 1330, la petite ville de Greifensee, romantique et charmante, mérite une escale lors d'une croisière qui n'est jamais bien longue.

Parmi les nombreuses merveilles du canton d'Argovie (voir *Suisse Magazine*

n° 237-238) le lac de Hallwil affiche son romantisme avec son château les pieds dans l'eau, un rêve d'architecture. Le lac, sillonné par la flotte de la Compagnie de navigation plus que centenaire, compte cinq petits et charmants bateaux à moteur assurant les services des lignes régulières et des croisières spéciales, gastronomiques, mariages, noces d'or et plus encore.

Et si vous avez le mal de mer, pardon le mal de lac, un bon exercice de marche vous oxygènera sur le sentier qui longe les rives où toute construction est interdite. Vous pouvez aussi vous accorder la joie d'une baignade rafraîchissante au bord d'une de ses petites plages.

Les lacs de Zurich, de Zoug et le petit d'Aegeri ont tous un charme différent et leurs bateaux permettent d'échapper à la vie trépidante des affaires et de la finance. Le lac de Walenstadt, sauvage à souhait, se prend pour un fjord dominé sur sa rive nord par les immenses parois des Churfirsten plongeant de 2 200 m à 400 m en une succession d'à-pic. Les bateaux circulent toute l'année et sont le seul moyen d'accéder au hameau de Quinten qui doit sa renommée à son microclimat étonnant pour le canton de St-Gall et à sa végétation quasi méditerranéenne : palmiers, figuiers, kiwis et autres espèces inattendues s'y sentent fort bien.

#### Le lac des Quatre-Cantons

À nul autre pareil avec sa forme tarabiscotée, au cœur de cette Suisse des premiers jours, il fait partie des incontournables et on y vient en masse du bout du monde.

Une flotte de 15 bateaux modernes et 5 vapeurs à aubes y navigue : l'*Unterwalden* et l'*Uri* lancés en 1901 et 1902, le *Schiller* en 1906, le *Galia* en 1913 et enfin le *Stadt Luzern* en 1926. Ces vétérans à l'élégance rare, avec leurs salons d'époque, sont clas-

sés biens culturels suisses d'importance nationale. Faire une croisière à bord de l'un de ces vénérables ancêtres, c'est aller aussi à la rencontre de l'histoire suisse et de ses légendes : la prairie du Grütli, la chapelle de Tell, le rocher de Schiller, piton rocheux haut de 40 m surgissant du lac et sur lequel on a érigé la statue de Schiller en mémoire de son Guillaume Tell, la célèbre auberge de Treib avec ses inimitables fenêtres. C'est également accéder à une multitude de sites touristiques : Flüelen, Wiznau, le Rigi, le Pilate et le Bürgenstock entre autres sans oublier le Musée suisse des Transports.

S'il y a une croisière à recommander, c'est bien celle dénommée *Wilhelm Tell Express* à bord du *Stadt Luzern*, bateau amiral de la flotte, qui eut l'honneur d'accueillir la reine Elisabeth, le général de Gaulle et Henri Guisan. De Lucerne, le bateau fait le tour du lac pour arriver à Flüelen où les superbes voitures panoramiques des CFF vous emmèneront vers les lacs tessinois en empruntant la très spectaculaire ligne du Gothard.

#### Les lacs tessinois

Tout au sud, italo-suisse, le lac de Lugano à la forme un peu compliquée, encastré entre le Monte Brè et le San Salvatore, accolé au Monte Generoso, aime s'entourer de palmiers à l'allure méditerranéenne. Il est sillonné par dix bateaux de ligne. De multiples téléphériques et funiculaires permettent de le contempler d'en-haut.

Morcote, avec ses hôtels particuliers, l'église Santa Maria del Sasso, important édifice Renaissance et le parc Scherer qui associe nature exotique et sculpture, Gandria, adorable ancien village de pêcheurs, son musée de la douane et de la contrebande, le parc Suisse Miniature à Melide pour faire un tour de Suisse express, voilà quelques atouts de ce coin de pays définitivement attachant.



Le plus ancien bateau à aubes de Suisse, le Uri construit en 1901, sur le lac des Quatre-Cantons

swiss-image.ch/beat.mueller

Italo-suisse aussi, le lac Majeur, tout en longueur, a bien sûr aussi ses bateaux et même un bac. Locarno fait son cinéma, Ascona attire les artistes, les îles de Brissago abritent les plus beaux arbres du monde et contrairement à ce que prétend Mort Schuman dans sa chanson, il ne neige pas souvent sur le lac Majeur.

### Les lacs de Thoue et de Brienz

Au cœur de l'Oberland bernois, ces deux lacs ont fait rêver peintres et poètes. Celui de Thoue est sillonné par 8 bateaux dont le *Blümlisalp*, à aubes et à vapeur de 1906, retiré du service en 1971, mis au rebut et miraculeusement remis à neuf pour une renaissance en 1992.

De multiples débarcadères tout autour du lac permettent d'accéder à des sites remarquables : la vieille ville du Thoue et son étonnante Obere *Hauptgasse*, Spiez et son château médiéval, ou les grottes de St-Beat permettant d'admirer des ruisseaux souterrains et d'imposantes stalagmites et stalactites. Quant à la station d'Interlaken,

elle est mondialement connue pour sa vue sur la Jungfrau, ses hôtels de luxe et ses magasins élégants.

Le lac de Brienz se prend pour un lac de montagne enerré entre des sommets prestigieux qui lui offrent cette incomparable couleur turquoise.

On a commencé à y naviguer en 1839 déjà et aujourd'hui la flotte compte cinq bateaux dont l'illustre *Lötscherg* qui fête son centième anniversaire cette année. Cette merveille de la Belle Époque se distingue de tous ses congénères suisses du début du siècle dernier par la couleur verte de sa coque, qui se marie si bien à celle du lac.

Voici quelques arrêts à ne pas manquer : Brienz et ses sculpteurs sur bois, son petit train rouge, le plus ancien chemin de fer à crémaillère à vapeur helvétique qui grimpe en suant et soufflant jusqu'au Brienzner Rothorn à l'altitude de 2 350 m, le Musée en plein air de l'habitat rural de Ballenberg avec sa centaine de vieilles bâtisses séculaires de toutes les contrées de Suisse.

Sur l'autre rive, les chutes tonitruantes de Giesbach, un fameux hôtel et son funiculaire (le plus ancien du pays) déjà évo-

qués dans *Suisse Magazine* (n° 181-182), impressionnent.

### Les Trois lacs

Le plus grand lac entièrement suisse, celui de Neuchâtel, porte le nom de sa capitale de jaune vêtue grâce à la pierre d'Hauterive. Il est entouré de sites attachants : Auvener, Grandson, Yverdon, Yvonand, la Grande Carrière, Estavayer, ville médiévale et haut lieu des sports aquatiques avec son téléski nautique.

Au sein de sa flotte, le *Neuchâtel*, vapeur de 48 mètres de long et de 156 tonnes construit en 1912, vient de retrouver les flots après un séjour forcé à quai pendant 40 ans. Il devrait naviguer à nouveau cette année.

Partant à l'est, un canal bucolique à souhait permet même au bateau amiral le *Fribourg* d'aller dire bonjour au lac de Morat, célèbre ville remplie d'histoire, ou aux gouluyantes communes viticoles du Vully.

Du grand lac, partant vers le nord grâce à un autre canal, on découvre le lac de



Copyright BLS

La couleur de la coque du Lötschberg semble se fondre avec l'eau du lac de Brienz

► Bienne pour naviguer de ports en ports : la Neuveville, Douane ou l'Île St-Pierre si chère à Rousseau. Bienne, surnommée la ville d'avenir, se devait de posséder le *MobiCat*, le plus grand catamaran solaire du monde offrant à ses passagers des sensations nouvelles de silence dans le domaine de la navigation fluviale. C'est un bateau parfait pour remonter l'Aar jusqu'à la belle ville baroque de Soleure, le temps d'une merveilleuse croisière de presque trois heures passant par la cité des cigognes d'Altreu, la petite ville pittoresque de Büren an der Aare et son superbe pont de bois et, pour se donner un air de grand canal, par l'écluse de Port.

## Le lac de Constance

Le lac de Constance ou Bodensee a trois nationalités : suisse, allemande et autrichienne. Le paysage autour du lac, doucement vallonné, au climat tempéré, incite à la promenade à bicyclette, aux sports nautiques et à la croisière à bord d'un des nombreux bateaux de la « Flotte blanche » qui regroupe les principales compagnies de navigation des trois pays. Ses 35 navires constituent la plus grande flotte lacustre

d'Europe, flotte qui compte un rescapé de la ferraille, le *Hohentwiel*, ancien bateau royal du Wurtemberg, construit en 1913, arrêté en 1960. Totalement restauré, il a repris vie en 1990 et est affecté aujourd'hui au trafic à la demande.

Sur la rive suisse, les magnifiques vieilles villes de Romanshorn, d'Arbon et de Rorschach, les pittoresques villages d'Arenenberg et son château de Napoléon III, de Gottlieben, d'Ermatingen et de Stein am Rhein sur l'Untersee, font partie des escales à ne pas manquer. En guise de cerise sur le gâteau, pourquoi ne pas s'offrir une balade fluviale sur le Rhin jusqu'à Schaffhouse (voir *Suisse Magazine* n° 241-242) ?

En Autriche, l'île de Lindau, la bimillénaire Bregenz, devenue une véritable Mecque des amateurs d'architecture moderne, en Allemagne, Friedrichshafen, la patrie de Zeppelin, Merseburg, la plus ancienne citadelle peuplée d'Allemagne ou l'île de Mainau, dénommée avec raison l'île aux fleurs, méritent aussi la visite.

## Le Léman

Nous avons gardé pour le dessert le bleu Léman et ses bateaux blancs de la Belle

Époque. Le lac fête la renaissance du *Vevey*, construit avec son jumeau l'*Italie* en 1907 et qui a parcouru trois millions de km. Le *Vevey* a perdu son permis de navigation en 2010 et on a craint le pire. Mais sous la houlette de Maurice Decoppet, petit-fils du général Guisan, président de l'Association des amis des bateaux à vapeur du Léman, qui se bat pour la défense de ce précieux patrimoine, le *Vevey* a été entièrement restauré de la quille à la cheminée traditionnellement brune couronnée de noir. Entré dans les chantiers de la CGN en mai 2012, il en ressort plus beau que jamais.

L'association avait déjà sauvé la Suisse, bateau amiral, avec son salon de 1<sup>re</sup> classe en marqueterie, sa fabuleuse machine à vapeur, ses roues à aubes, sans oublier pour le décor d'élégantes figures de proue et de poupe. La lutte a déjà commencé pour sauver l'*Italie* au repos forcé depuis fin 1995. Si tous ceux qui aiment ces bateaux qui font la richesse touristique du lac contribuent dans la mesure de leurs moyens, on parviendra à récolter les 12 millions de francs nécessaires à son renouveau.

Ensuite, il faudra penser un jour ou l'autre à remettre en marche l'*Helvétie* qui momentanément joue l'annexe flottante du Musée Olympique de Lausanne.

Il ne faudrait pas que ces bateaux subissent le même sort que l'ancien *Lausanne*, le *Valais* ou l'inimitable *Major Davel* à la ligne si particulière, et qu'ils finissent aussi tristement à la ferraille. Seul le sifflet du *Major Davel*, de loin reconnaissable, a été sauvé. Le *Montreux*, le dernier bateau à fonctionner entièrement à vapeur, en est aujourd'hui l'heureux bénéficiaire.

Pourquoi ne pas avouer que nous avons sans doute tous un peu l'âme de la *Venoge* de Gilles qui, dans son poème, aime se fondre amoureuxment entre les bras de son bleu Léman ? ■